

Transkription von Stadtbucheintrag KIL 1500a

Ort, Datierung: Kiel, 1500-03-19

Signatur: Stadtarchiv Kiel, Kieler Denkelbok

Inhalt: Marquardt Brandt: Rentenbeleg

Anno dusenth vifffhunderth am(e) donnerdage nha rem(ini)scere / in der vasten Is irschenen vor deme Ersamen rade tom(e) kile / vp deme rathuse dar sulues de boshedene man marquardt / branth vnnd(e) hefft bokanth apenbared vnnd(e) togestaen / den Ersamen Hans velde Burgermeistere Peter michael / deme olden vnnd(e) Clawes toden Testamentarien zeligen / helmich Snyddeker vnnd(e) Peter Helmich des suluen helmiges / nagelatenen sonen vormu(n)deren dat he en sinem(e) hoppe(n)haue / tegen deme tegelhuse bij deme olden karckhaue bolegen / hefft beholden vnnd(e) entfangen touorrentende vofftich mark / houetstols vor iiij marck Jarliker renthe alle jaer(e) upp(e) / passchen tobotalende vnnd(e) de sulue vofftich marck houetstols / myth den veer marcken jarliker rente schall vn(n)d(e) will / de vorg(escreuene) marquardt branth beholden in deme suluen / hoppenhaue vnnd(e) vorrenten alle jare szo lange Peter / helmich vorg(escreuen) to sine(n) mu(n)digen jaren namptlikenn / vifffvnnd(e)twintich jaren gekamen vnnd(e) olthgeworden is / nha der suluen beider vorg(escreuenen) parte endracht boleui(n)ge / vnnd(e) vorworde , do sulues ock vor deme rade tom(e) kilre / dorch de boschedene ma(n)ne hartoch Scharpe hans laurenz / Tomas Schotte vnnd(e) hans buchesberge erffsetene burger(e) / getuget vnnd(e) wargemaketh , wereth ouerst sake Peter / helmich vorg(escreuen) er(e) sine(n) mu(n)digen xxv jaren in god den heren / vorstorue szo scholen de erbenompten vofftich marck houetstols / myth der renthe myth allen anderen sine(n) nagelatenen / guderen bliuen vnnd(e) kamen bij dat gades huessz Sancti / Nicolai bynnen deme kle geschreu(en) im Jare vnnd(e) dage baue(n)g(escreuen) /

Georgius Lutzenborch / Secretarius (subscriptum)